Evaluation des rencontres internationales de jeunes



Le projet

L'Office franco-allemand pour la Jeunesse (OFAJ), l'Office germano-polonais pour la Jeunesse (OGPJ) et la Fédération allemande des associations pour l'éducation culturelle des enfants et des jeunes (BKJ) ont développé et testé de 2005 à 2006 un outil d'évaluation de rencontres internationales de jeunes en coopération avec le projet « Freizeitenevaluation ». Tout le matériel nécessaire à l'évaluation (questionnaires, logiciel, mode d'emploi, etc.) est rassemblé sur le CD-Rom « La jeunesse et l'Europe » réalisé en coopération avec la Bundeszentrale für politische Bildung et paru en 2007. Une publication présentant le projet, les résultats de la phase pilote et le fonctionnement de l'outil a été publié en 2008 en allemand, en 2009 en polonais et en 2010 en français (« Evaluation des rencontres internationales de jeunes. Un outil pour l'évaluation des rencontres » Judith Dubiski, Wolfgang Ilg). La publication a été enrichie de commentaires d'experts et de chercheurs français, allemands et polonais sur l'évaluation et contient la dernière édition du CD-Rom.

Les objectifs : qualité, visibilité et reconnaissance

L'instrument a été développé, en premier lieu, pour que les organisateurs de rencontres puissent pratiquer une auto évaluation. L'OFAJ met cet outil à disposition des organisateurs en complément des méthodes déjà utilisées dans les rencontres. L'objectif est de dégager des indicateurs concrets permettant d'avoir un retour visible sur les rencontres ainsi qu'une exploitation des résultats en équipe, afin d'améliorer si nécessaire la qualité des projets. En second lieu, cette forme d'évaluation permet d'utiliser des données statistiques pour un travail d'information, de communication et de relations publiques. Enfin, l'OFAJ encourage ses partenaires à partager leurs résultats de façon anonyme afin de permettre une évaluation plus systématique et globale des rencontres de jeunes. Cette évaluation globale fait apparaître de nouvelles pistes pour la formation et la recherche tout en contribuant à une meilleure reconnaissance et une plus grande professionnalisation du travail international de jeunesse.

L'outil : questionnaires + logiciel = graphiques

Le procédé d'évaluation s'adresse aux partenaires de l'OFAJ qui réalisent des rencontres franco-allemandes ou trinationales de jeunes, en priorité dans le secteur de l'éducation non formelle et en particulier avec la Pologne comme troisième pays. Il s'agit d'un outil d'auto-évaluation simple d'utilisation mais élaboré et testé scientifiquement qui permet, grâce au logiciel GrafStat, d'obtenir des résultats sous forme de graphiques sur différents aspects de la rencontre (par ex. culture du partenaire, langue, relations avec les organisateurs, activités culturelles, dynamique du groupe, participation, etc.). Le principe d'évaluation repose entre autres sur une comparaison des objectifs des organisateurs en début de rencontre avec les appréciations des participants en fin de rencontre.

La formation

Plusieurs réunions d'information et trois formations binationales sur l'évaluation en général et sur l'utilisation de l'outil en particulier ont eu lieu ces dernières années. Pour les partenaires, la possibilité existe de demander l'intervention d'un expert du projet lors des formations à la pédagogie des échanges qu'ils organisent.

Le service externe de saisie des données

Depuis 2009, l'OFAJ met à disposition des organisateurs de rencontres subventionnées dans le secteur Jeunesse un service externe de saisie des données. Dans la mesure du possible, l'OFAJ envoie automatiquement à ses partenaires les questionnaires d'évaluation (sous forme papier pour tous les participants et les animateurs) avec un courrier, un mode d'emploi et une enveloppe permettant le renvoi gratuit et anonyme des questionnaires vers un service externe à l'OFAJ. Ce service externe saisit les données récoltées, envoie aux partenaires une synthèse des résultats obtenus et rassemble les données de façon anonyme

Les partenaires des autres secteurs peuvent également transmettre leurs questionnaires au service externe pour la saisie des données ou se mettre en contact avec l'OFAJ pour obtenir le matériel nécessaire.

Les évolutions

Une analyse des données envoyées par les organisations partenaires a été faite par le directeur scientifique du projet, Wolfgang Ilg, en coopération avec l'OFAJ, l'OGPJ et les membres du comité de pilotage du projet. Les résultats ont été publiés en 2011 sous le titre « Les échanges ouvrent des perspectives. Un aperçu empirique des rencontres internationales de jeunes », W. Ilg, J. Dubiski.

Un site Internet dédié au projet Evaluation a été ouvert à l'adresse : www.erij.eu, afin de faciliter l'accès au matériel nécessaire à l'évaluation.

A la demande des ses partenaires du secteur professionnel, l'OFAJ développe en coopération avec les organisations *Gwennili* Quimper et *Arbeit und Leben* Wuppertal des questionnaires spécifiques aux rencontres de jeunes en formation professionnelle. Ceux-ci seront finalisés au cours de l'année 2012.

Plus d'informations

Sandrine Debrosse-Lucht
Office franco-allemand pour la Jeunesse
Formation interculturelle
Secteur Pédagogie
Molkenmarkt 1
10179 Berlin
Allemagne
00 49 / 30 / 288 757 23
debrosse@dfjw.org
www.erij.eu